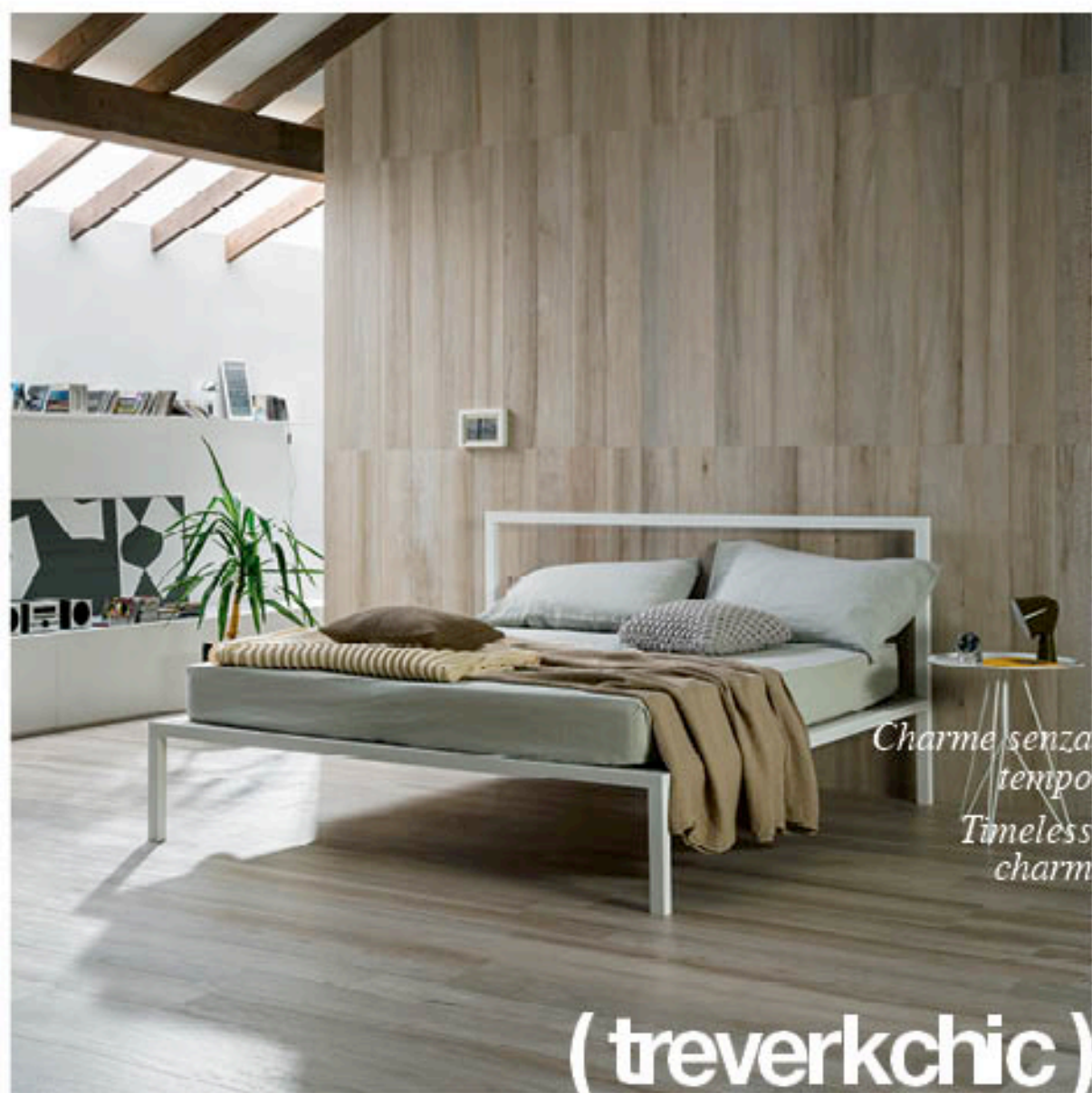


MARAZZI 



indice

contents / sommaire / Inhalt
indice / содержание



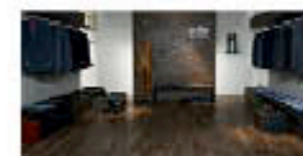
bedroom
teak asia
pag. 5



bathroom
noce tinto
pag. 23



living
noce italiano
pag. 11



shop
noce americano
pag. 27



kitchen
teak africa
pag. 17

tech-info & plus
pag. 33

 **quality and
environment**
pag. 35



Charme senza tempo.

Timeless charm.

Un charme éternel.

Zeitloser Charme.

Encanto atemporal.

Очарование без времени.

Una collezione sofisticata ispirata ad essenze rare come il Noce ed espressioni originali come il Teak. I segni del tempo e le cerature arricchiscono le venature, esaltandone i contrasti cromatici e rinnovandone le potenzialità di espressione. Le superfici rivestite con grandi tavole assumono un effetto contemporaneo, coniugando tradizione e modernità, un mix vivace tra passato e presente. Ambienti dove sentirsi accolti e protetti, spazi pensati per una vita moderna ed aperta al mondo. Treverkchic significa innovazione e lusso, per poter godere di un tesoro su cui camminare quotidianamente nella propria casa.

A sophisticated collection inspired by rare woods like Walnut and original varieties like Teak. The marks left by time and waxing enhance the vein patterns, underlining their colour contrasts and reinforcing their expressive power. Floor coverings with a wide-plank parquet effect create a very contemporary impression, combining tradition and modernity, a vibrant mix of past and present. Rooms with a welcoming, protective air, spaces designed for a modern lifestyle, open to the world. Treverkchic stands for innovation and luxury, for floors that are treasures, to be walked on every day, in one's own home.

Une collection sophistiquée qui puise son inspiration dans les espèces rares, comme le Noyer, et dans les expressions originales, comme le Teck. Les traces du temps et les cirages mettent les veines en valeur, soulignent le contraste des couleurs et bouleversent le potentiel d'expression. Avec leurs grandes dalles, les surfaces adoptent un air contemporain, conjuguant la tradition avec le moderne, un mix pétillant entre passé et présent. Des espaces qui font sentir les personnes à l'abri et à leur aise, faits pour une vie moderne et ouverte au monde extérieur. Treverkchic signifie innovation et luxe, pour profiter chez soi d'un véritable trésor, sous les pieds, tous les jours.

Eine erlesene Kollektion, die seltenen Hölzern, wie Nussbaum, und Originalmaterialien, wie Teak, nachempfunden ist. Die Spuren der Zeit und die Wachsoberflächen werten die Maserungen auf, um so die Farbkontraste zu verstärken und neue Ausdrucksmöglichkeiten zu schaffen. Die mit großen Brettern verkleideten Oberflächen erhalten eine moderne Wirkung und vereinen so Tradition und Moderne zu einer lebendigen Mischung aus Vergangenheit und Gegenwart. So entstehen Räume für ein behagliches und geschütztes Wohngefühl sowie einen modernen und weltoffenen Lebensstil. Treverkchic steht für Innovation und Luxus und den täglichen Genuss eines hochwertigen Fußbodens in den eigenen vier Wänden.

Una sofisticada colección inspirada en materiales peculiares como el nogal y expresiones originales como la teca. Las huellas del tiempo y los encerados enriquecen las vetas, dando realce a los contrastes cromáticos y potenciando su efecto expresivo. Las superficies revestidas con grandes tablas adoptan un aire contemporáneo, conjugando tradición y modernidad en una viva mezcla de pasado y presente. Ámbitos en los que sentirse arropados y protegidos, espacios pensados para una vida moderna y abierta al mundo. Treverkchic significa innovación y lujo, para poder disfrutar de un tesoro sobre el que caminar a diario en casa.

Эта изысканная коллекция создана по подобию таких редких пород дерева, как орех, или оригинальных, как тик. Следы времени и обработка воском выделяют рисунок, подчеркивают цветовые контрасты и усиливают выразительность материала. Покрытые большим панелями поверхности приобретают современный эффект, объединяя традиции и современность, создавая удачную смесь прошлого и настоящего. В этих интерьерах можно почувствовать себя комфортно и безопасно, они созданы для современной жизни, открытой миру. Treverkchic обозначает новаторство и роскошь, предлагает вам сокровище, по которому вы можете каждый день ходить в вашем собственном доме.



MH2R TREVERKCHIC TEAK ASIA 30X120
MH2X TREVERKCHIC TEAK ASIA 20X120
MH33 TREVERKCHIC TEAK ASIA 15X120

(bedroom)



Un materiale che dona un tocco di classicità alle linee moderne ed alle geometrie minimaliste dell'architettura.

A material that adds a touch of class to modern lines and minimalist geometries of the architecture.



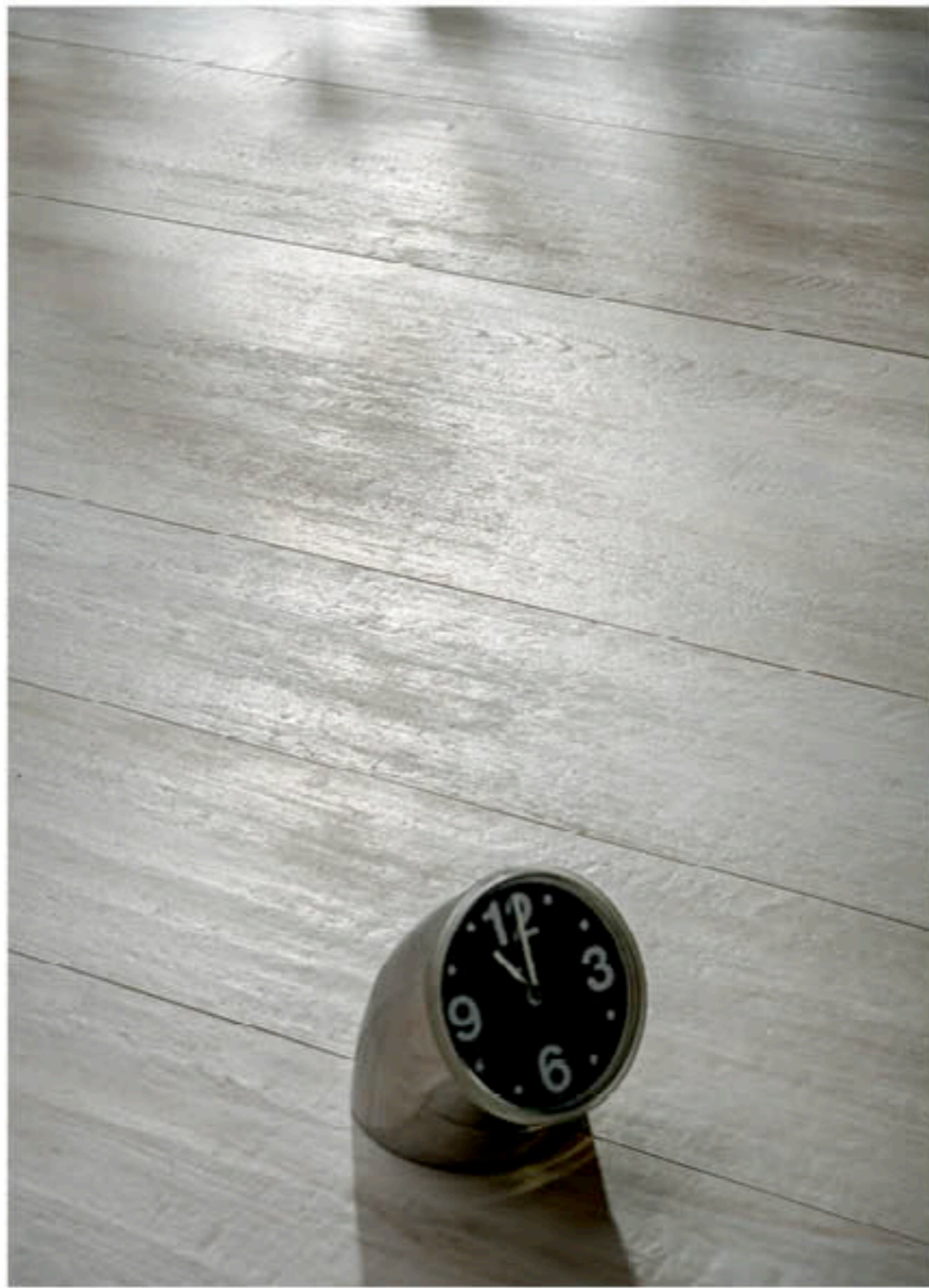
Un matériau qui apporte un peu de classique aux lignes modernes et aux formes minimalistes de l'architecture.

Ein Material, das den modernen Linien und minimalistischen Geometrien der Architektur eine klassische Note verleiht.

Un material que confiere un toque clásico a las líneas modernas y a los trazos de geometría minimalista de la arquitectura.



Этот материал придает штрих классики современным линиям и минималистским формам архитектуры.





MH2M TREVERKCHIC NOCE ITALIANO 30X120
MH2T TREVERKCHIC NOCE ITALIANO 20X120
MH2Z TREVERKCHIC NOCE ITALIANO 15X120

(living)

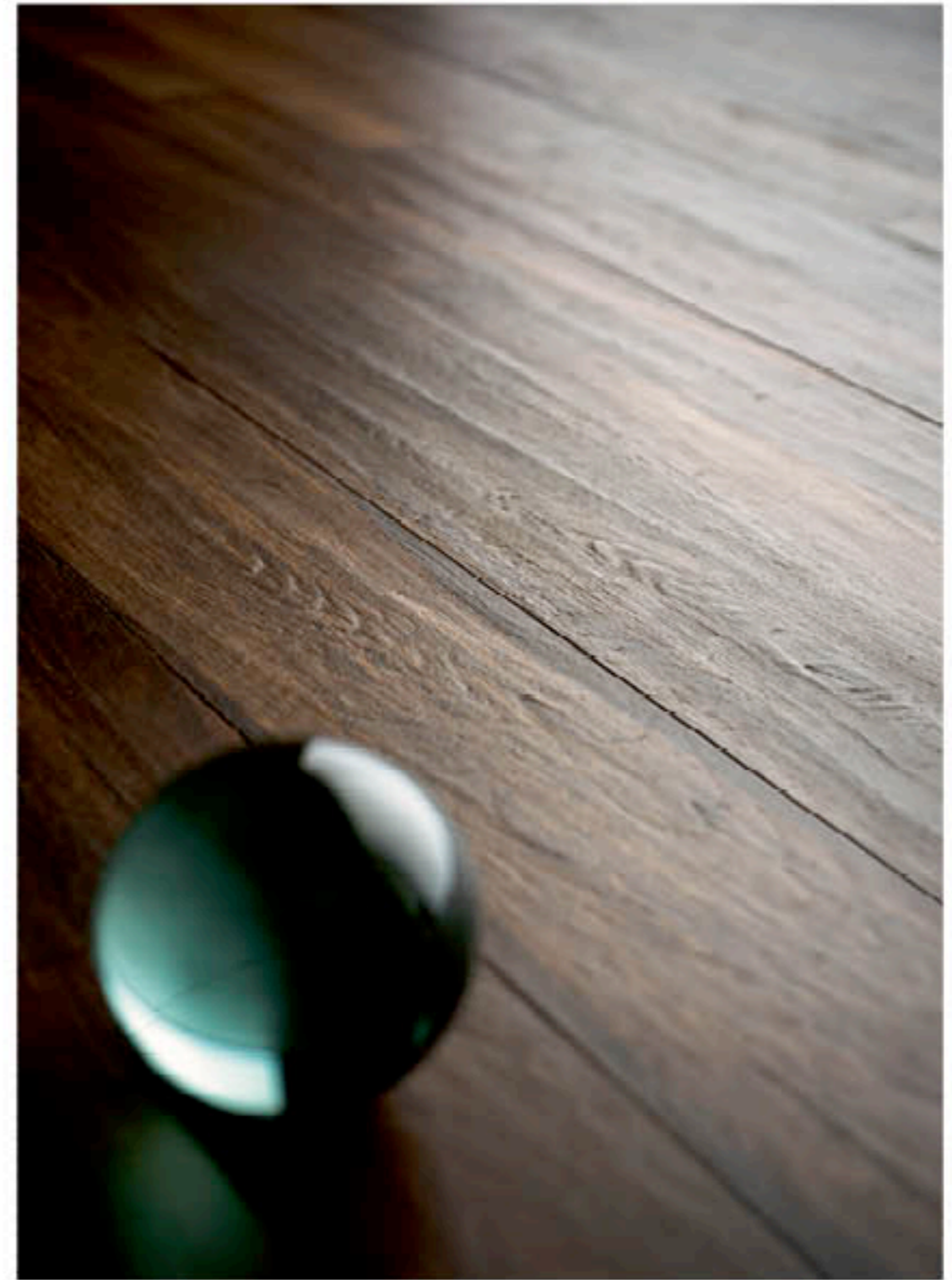


*Reinterpretare la tradizione,
in stanze arredate con pezzi
contemporanei.*

Reinterpreting tradition
in rooms furnished
with contemporary pieces.



Interpréter la tradition
au beau milieu d'un style fait
d'objets contemporains.

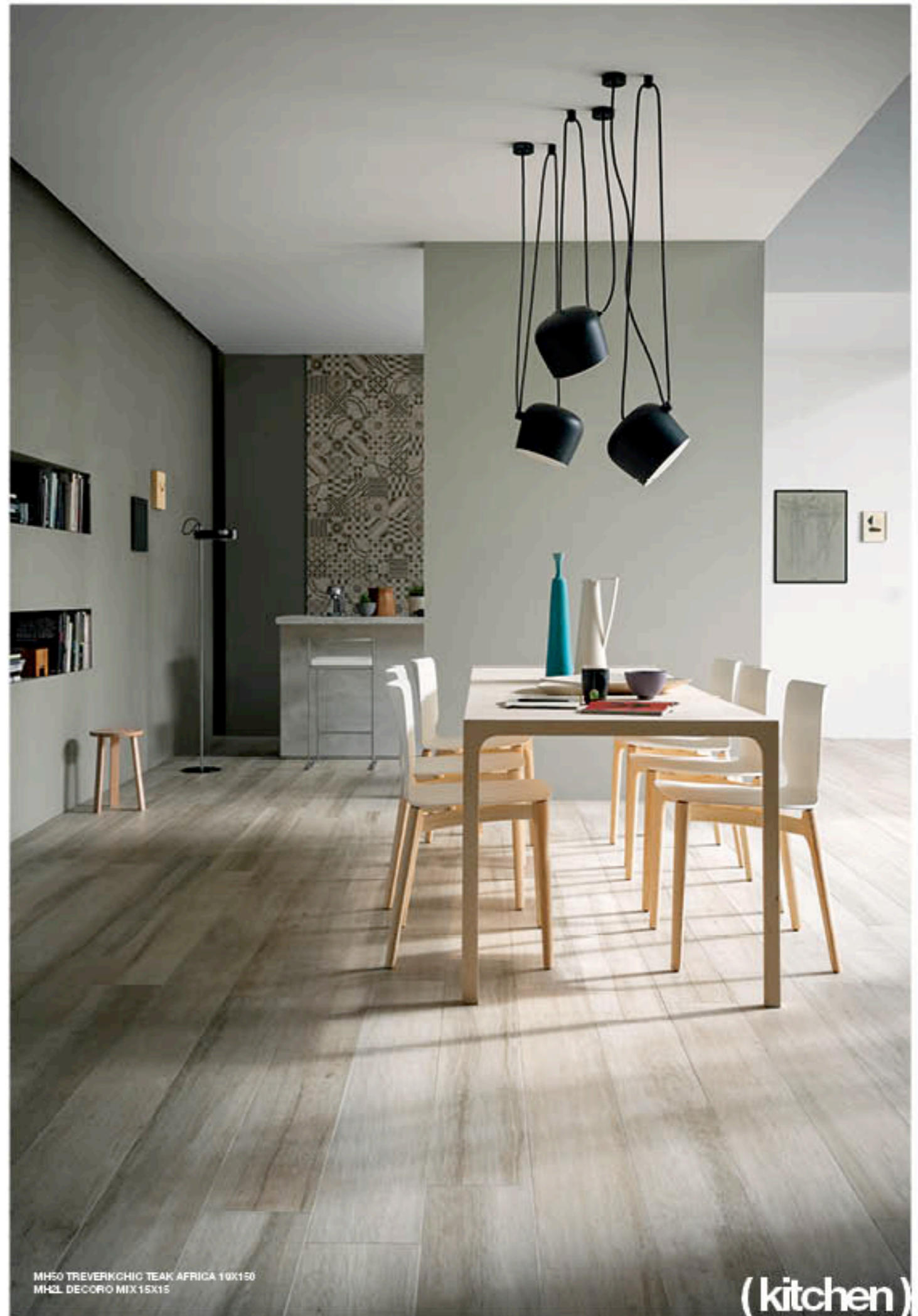


Neuinterpretation von
Tradition in mit modernen
Möbeln eingerichteten
Räumen.

Reinterpretar la tradición
en estancias decoradas con
piezas contemporáneas.

В этих интерьерах,
обставленных современными
предметами, традиции
толкуются по-новому.





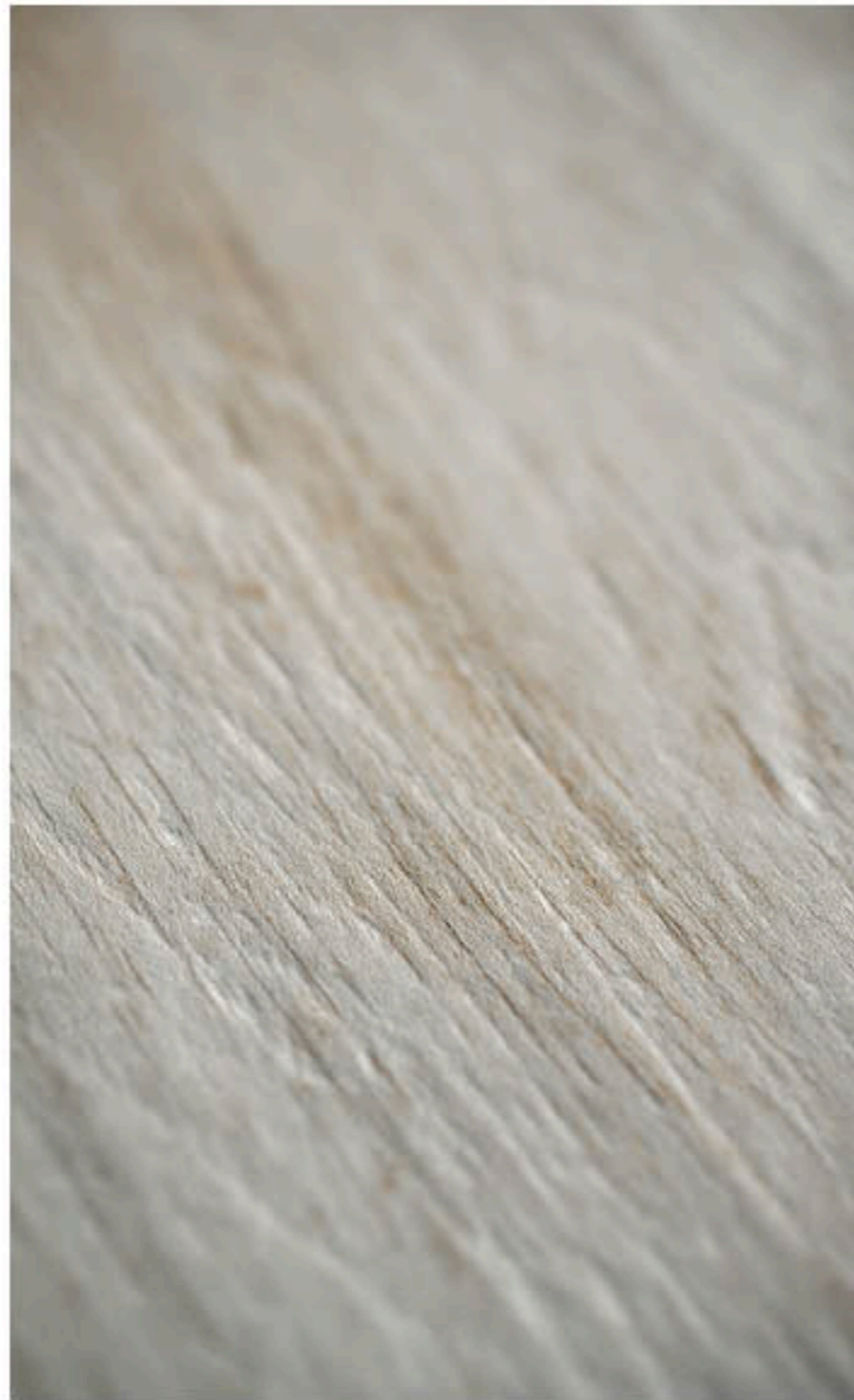
MH50 TREVERK/CHIC TEAK AFRICA 10X150
MH42L DECCRO MIX 15X15

(kitchen)



*Arredi ad alta seduzione.
Una casa speciale, una casa
che si racconta, luminosa e
vera.*

Highly seductive furnishings.
A special home, with a story
to tell, luminously true.



Une déco extrêmement
séduisante.
Une maison spéciale, une
maison qui se raconte,
lumineuse et authentique.

Einrichtungen mit großem
Verführungspotenzial.
Eine Wohnstätte der
besonderen Art. Großzügig,
hell und offen.



Завораживающее
оформление.
Особный и светлый дом
откровенно рассказывает
о себе.

Decoraciones altamente
seductoras
Un casa especial, una casa
que habla de si misma,
luminosa y auténtica.

Elementi di design contemporaneo sono sapientemente abbinati alle cementine Block che reinterpretano la tradizione delle maioliche artigianali.

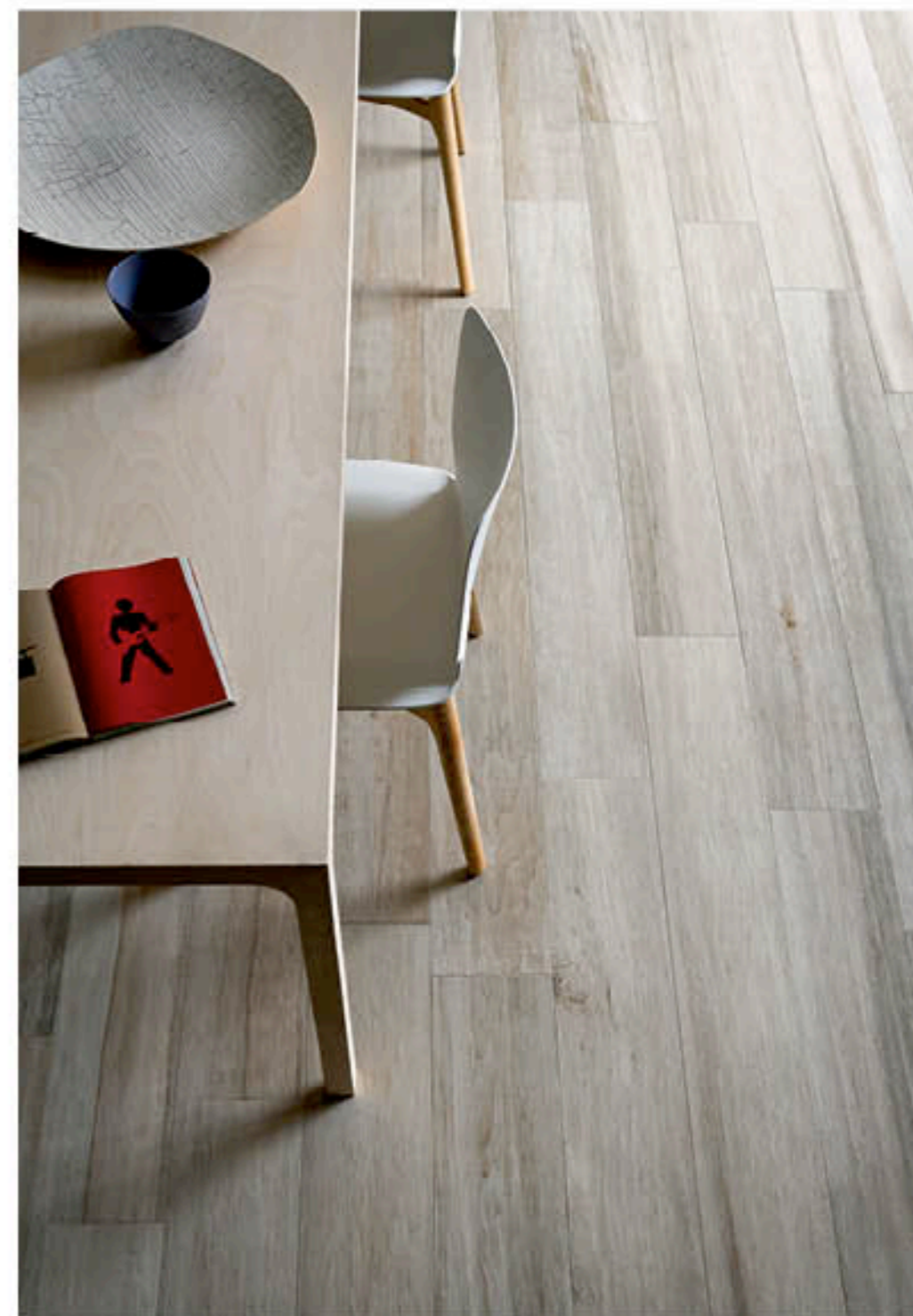
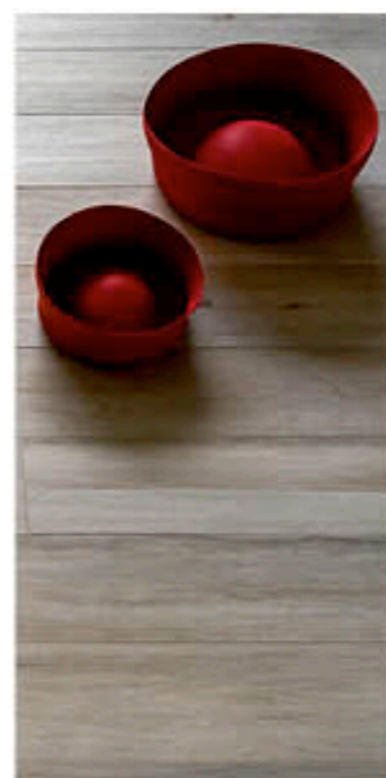
Contemporary design features are skillfully combined with the Block cement tiles, which reinterpret the hand-made maiolica tile tradition.

Les objets de design contemporain se mêlent aux décorations Cémentine Block qui s'inspirent de la tradition des majoliques artisanales.

Moderna Designelemente sind auf gekonnte Weise mit den Zementfliesen Block kombiniert, die klassische handwerkliche Majoliken neu interpretieren.

Elementos de diseño contemporáneo sabiamente combinados con las baldosillas de cemento Block, que reinterpretan la tradición de las mayólicas artesanales.

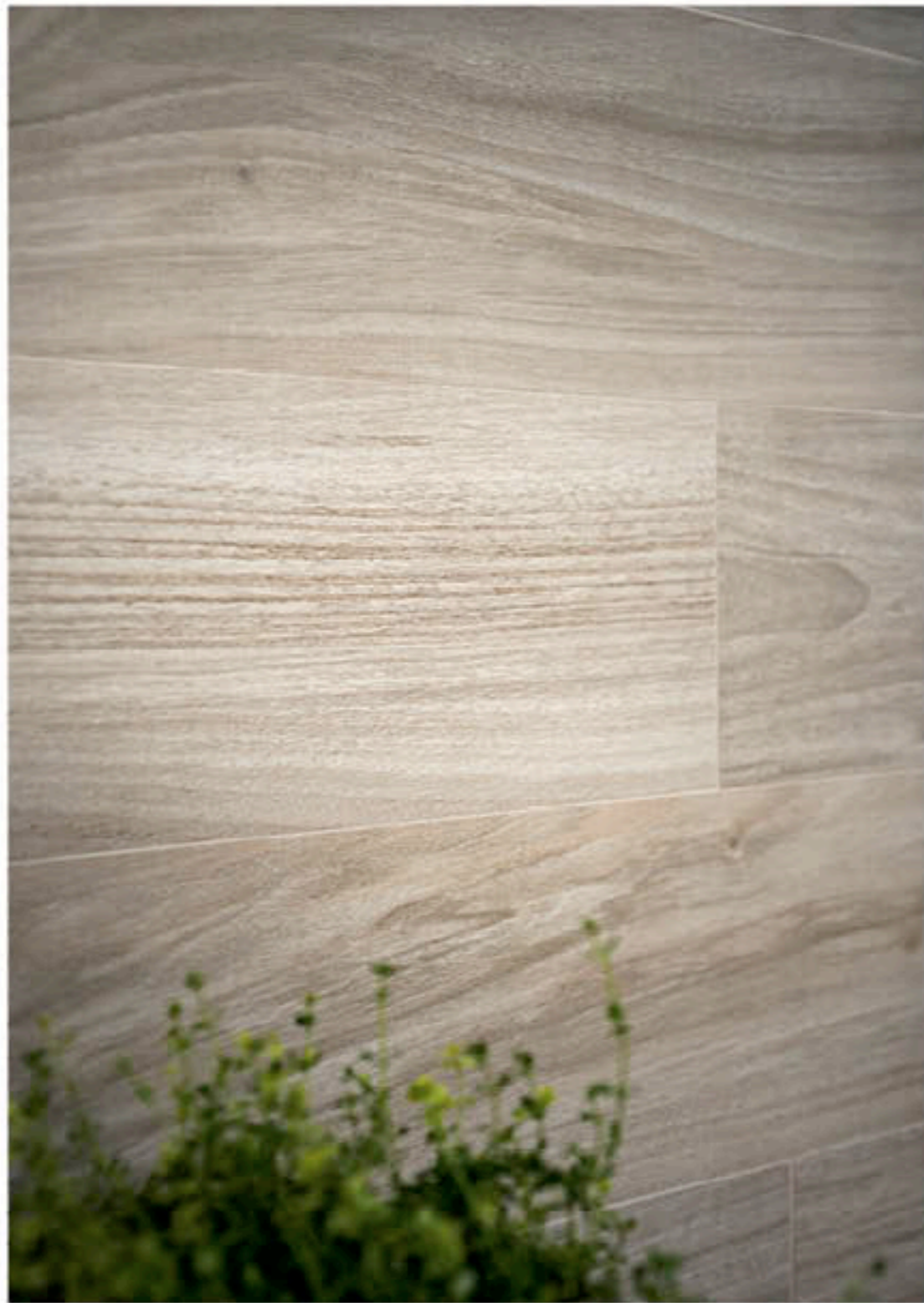
Предметы современного дизайна умело сочетаются с декоративными элементами цементине Block, предлагающими новое прочтение майолики ручной работы.





MH32 TREVERKCHIC NOCE TINTO 15X120
MLJJ BLOCK SILVER RETT. 75X75
LAVABO HATRIA HAPPY HOUR 07/00
MOBILE HATRIA SLIDING WOOD SYSTEM BASE

(bathroom)

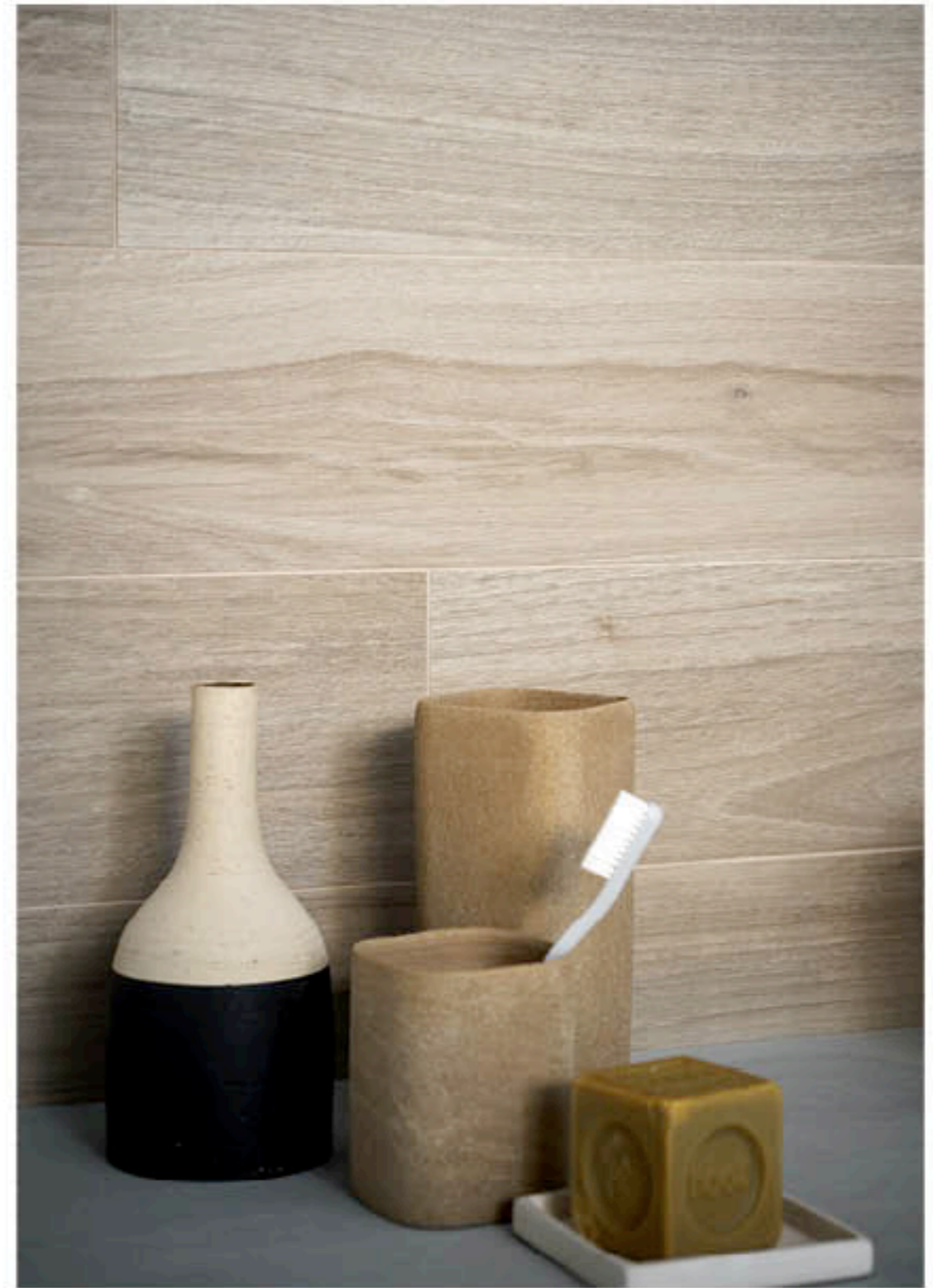


Sophisticated, practical,
meeting everyday needs.



*Sofisticato, pratico,
quotidiano.*

Утонченная, практичная
повседневность.



Sofisticado, práctico,
cotidiano.

Sophistiqué, pratique,
quotidien.

Raffiniert, praktisch,
alltagstglich.

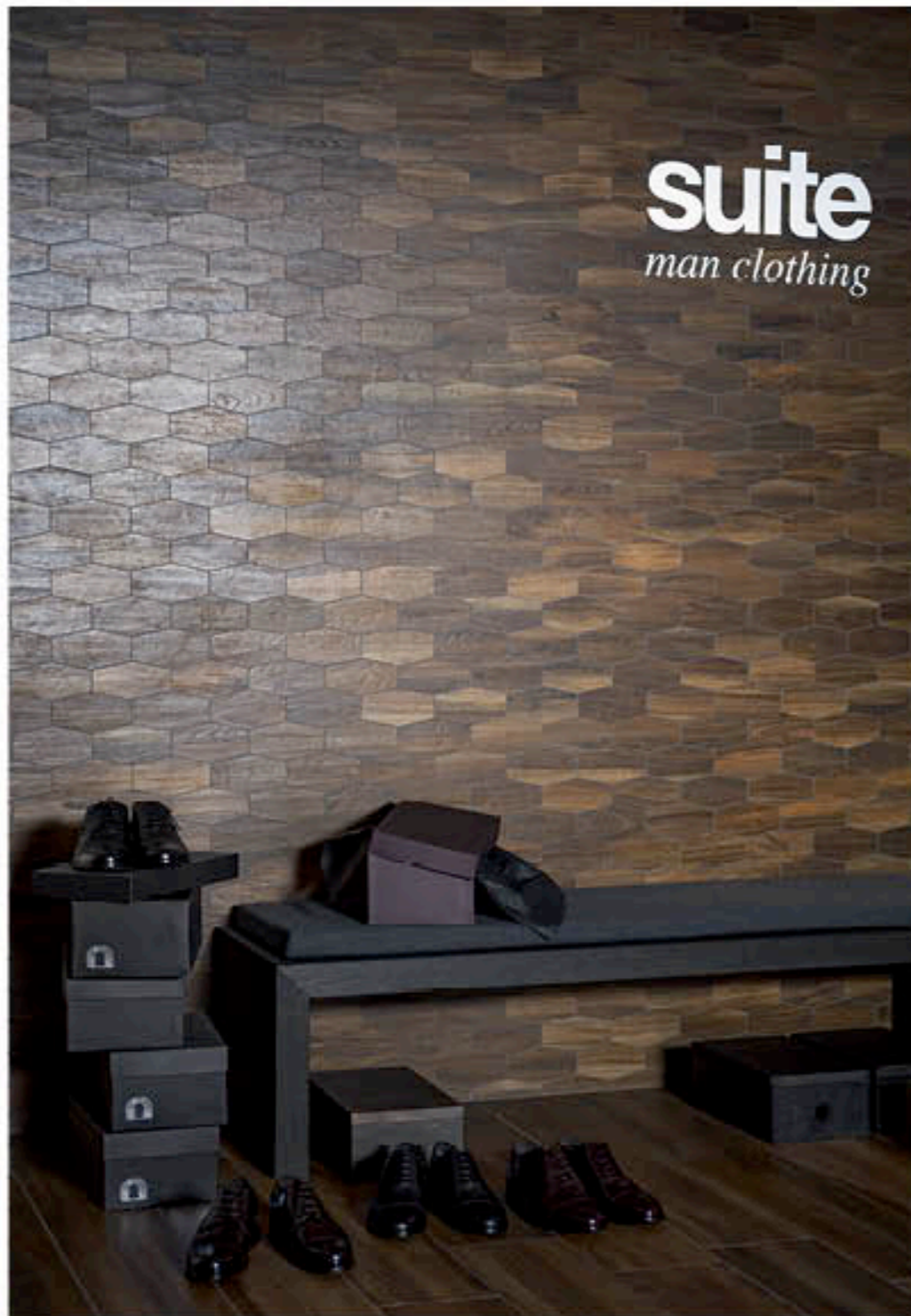


suite
man clothing

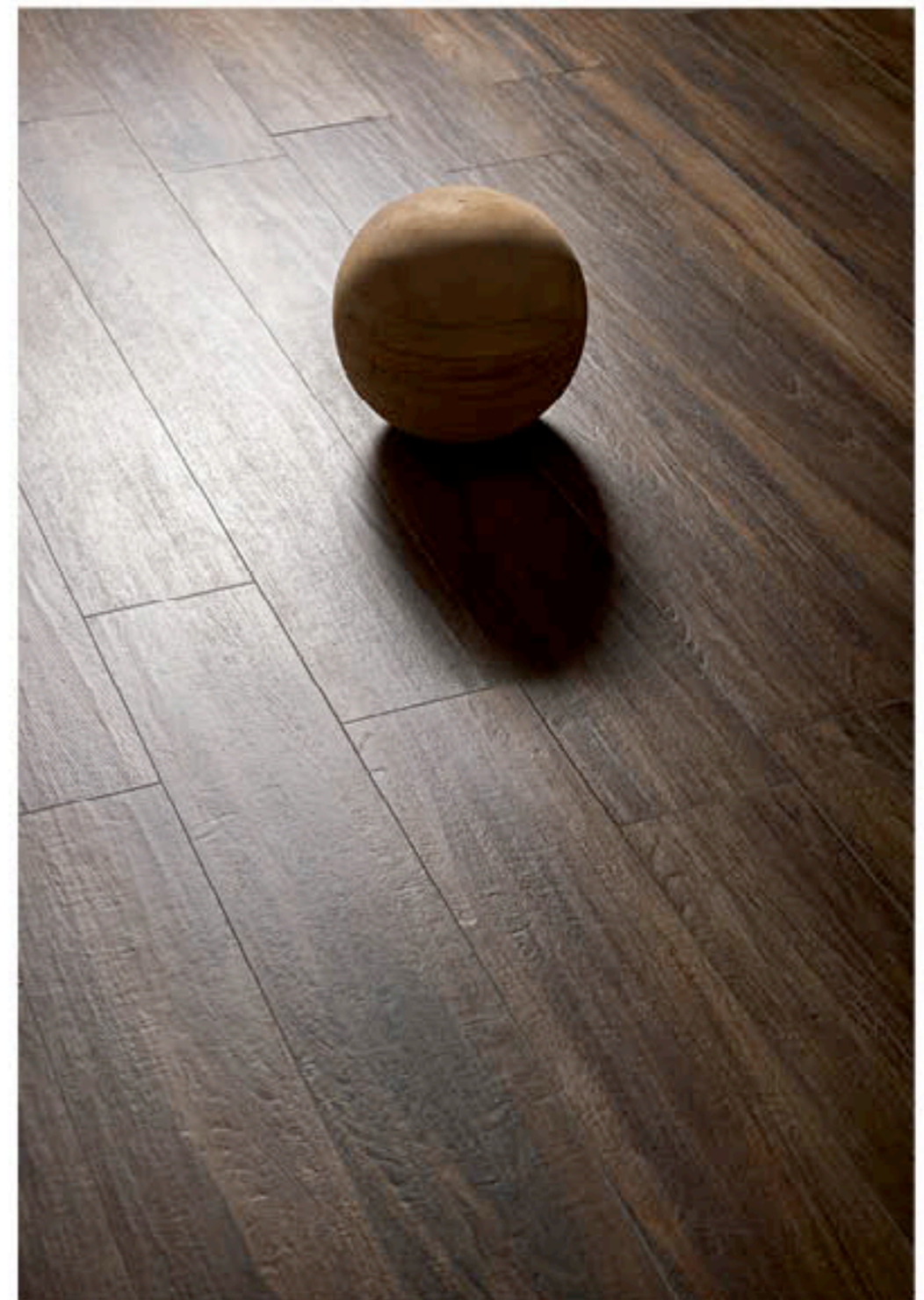
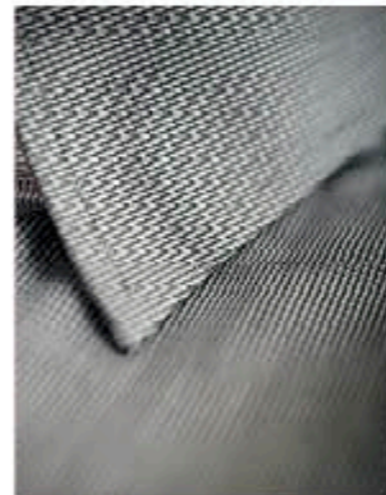
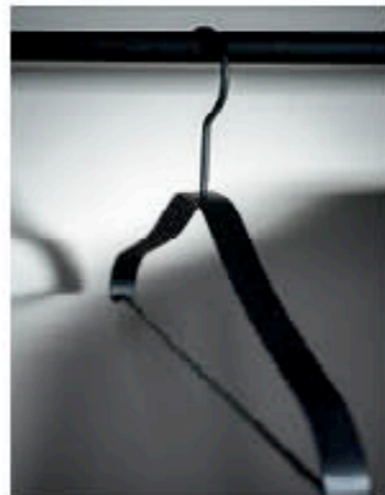
M

MH4X TREVERKCHIC NOCE AMERICANO 19X150
MH5R MOSAICO 25X30

(shop)



suite
man clothing



L'eleganza dei toni scuri, da indossare e da vivere. Uno spazio architettonico, ed allo stesso tempo funzionale.

Treverkchic propone un nuovo mosaico per creare quinte e disegnare l'ambiente.

The elegance of dark shades, for clothes and for living-spaces. An interior with striking architecture that retains its functionality.

Treverkchic offers a new mosaic for creating decorative panels and designing the interior.

La classe des tonalités foncées, à porter et à vivre. Un espace architectural et fonctionnel à la fois.

Treverkchic propose une nouvelle mosaïque pour habiller les zones murales et dessiner l'espace.

Elegante dunkle Farben. Zum Tragen und Erleben. Ein durchgestaltetes und zugleich praktisches Raumkonzept.

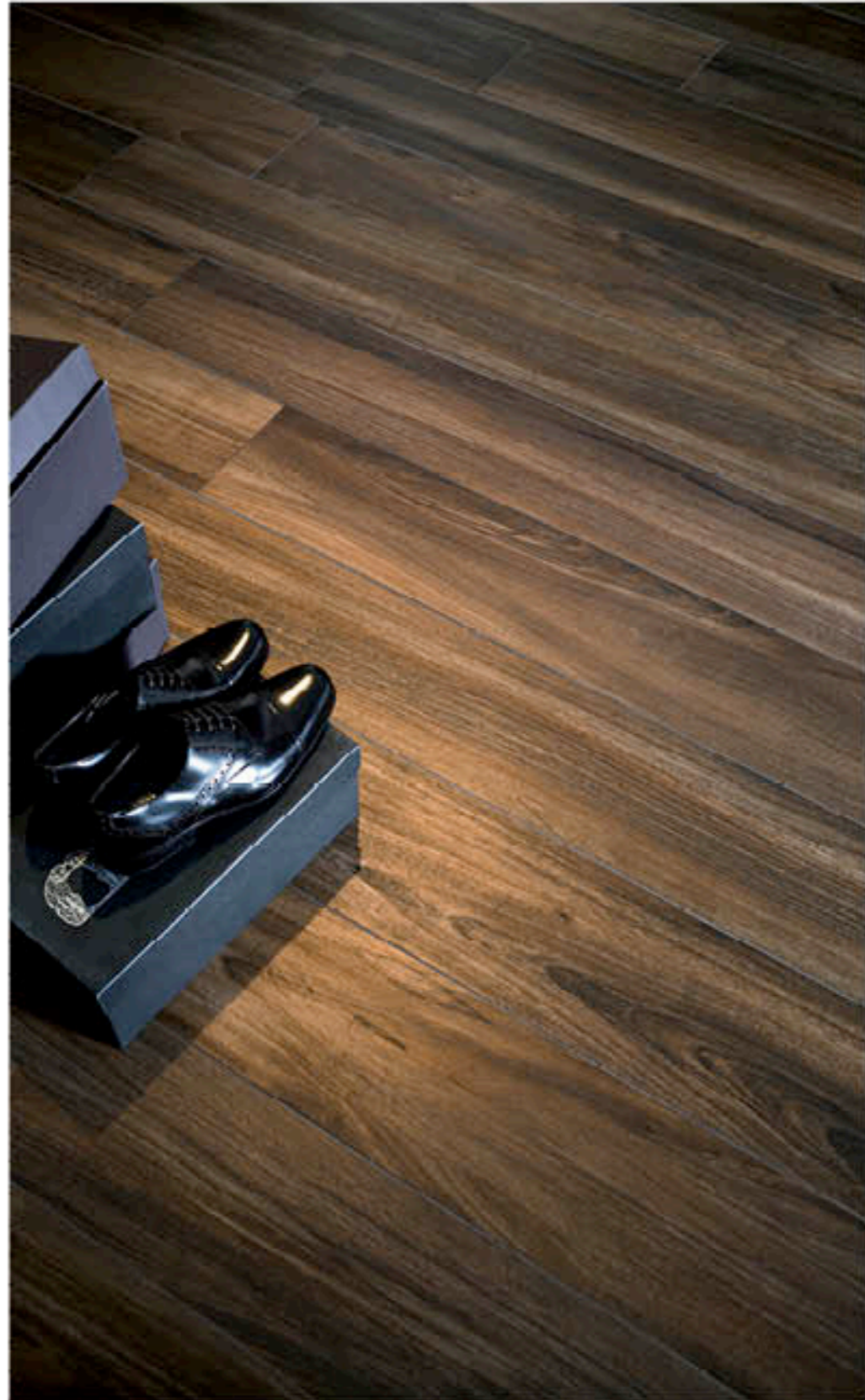
Treverkchic bietet ein neues Mosaik für die Gestaltung von vertikalen Teilflächen und Akzenten.

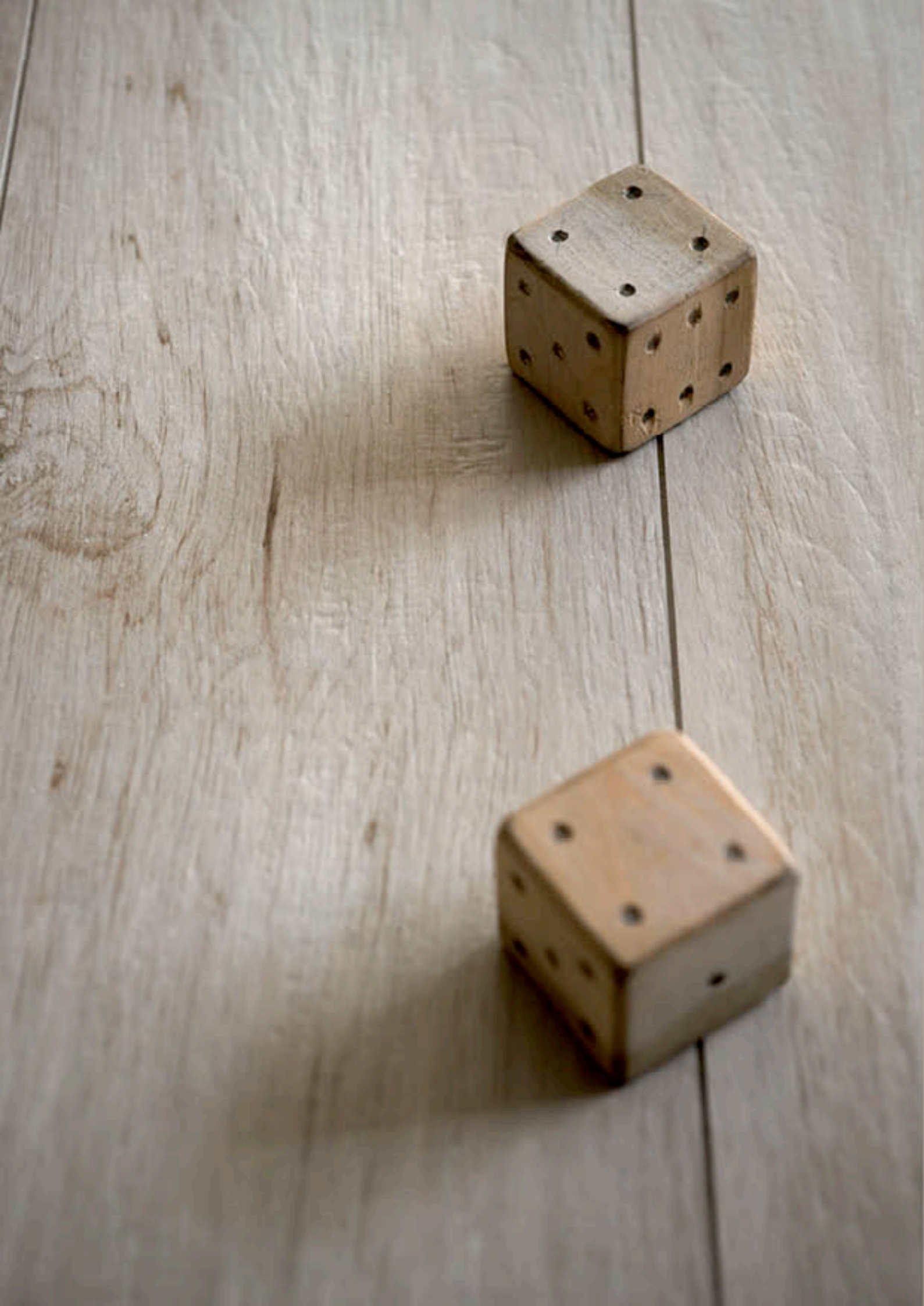
La elegancia de los tonos oscuros, que vestir y que vivir. Un espacio arquitectónicamente estético, a la par que funcional.

Treverkchic propone un nuevo mosaico para crear "bastidores" y diseñar el espacio.

Элегантность темных цветовых тонов в одежде и в окружающих пространствах. Выраженная архитектура и вместе с тем функциональность пространства.

Treverkchic предлагает новую мозаику, при помощи которой можно создавать панно и необычные интерьеры.







(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti. Durante l'intero processo di produzione, infatti, dall'estrazione delle materie prime all'utilizzo finale delle piastrelle, Marazzi ha sviluppato un sistema di raccolta e di utilizzo degli scarti di produzione, delle acque di lavorazione, delle materie prime in esse contenute e del calore generato in alcune fasi. Una qualità ecologica dell'intero ciclo industriale che permette di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale grazie al ripristino morfologico e vegetazionale delle cave in linea con le direttive ambientali, la gestione controllata dei rifiuti, l'ottimizzazione dei consumi energetici e il riutilizzo delle acque industriali. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. Throughout the entire production process, from raw material quarrying to the final use of its tiles, Marazzi has developed a system for the collection and reuse of reject output, process wastewater and the raw materials it contains, and the heat generated in a number of phases. Environmental quality criteria are applied to the entire manufacturing cycle, limiting consumption of natural resources and environmental impact, through the restoration of quarries' landscape and vegetation in line with environmental directives, controlled waste management, the optimisation of energy consumption and the recycling of industrial wastewater. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit et de procédé, durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et produits. En effet, tout au long du procédé de production, de l'extraction des matières premières à l'utilisation finale des carreaux, Marazzi a mis au point un système de collecte et d'utilisation des déchets de production, des eaux d'usinage, des matières premières contenues dans ces eaux et de la chaleur générée à certaines étapes de la fabrication. Une qualité écologique de tout le cycle industriel qui permet de limiter la consommation des ressources naturelles et de réduire l'impact sur l'environnement par le rétablissement morphologique et par la récupération de la végétation des carrières, conformément aux directives environnementales, ainsi que par la gestion contrôlée des déchets, par l'optimisation des consommations d'énergie et par la réutilisation des eaux industrielles. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.



Marazzi Green

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung. Für den gesamten Produktionsprozess, beginnend beim Abbau der Rohstoffe bis hin zum Endverbrauch der Fliesen, entwickelte Marazzi ein Rückführ- und Verwertungssystem für Produktionsabfälle, Prozesswasser, Rohstoffe aus den Abprodukten und der in einigen Phasen erzeugten Abwärme. Die hohe Umweltqualität der Prozesskette begrenzt den Verbrauch von natürlichen Ressourcen und reduziert die Umweltbelastung. Das geschieht durch die Wiederherstellung der Morphologie und Vegetation der Gruben nach den Umweltschutzrichtlinien, das kontrollierte Abfallmanagement, die Optimierung des Energieverbrauchs und die Wiederverwendung von Brauchwasser. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die die Lebensqualität des Menschen und sein Verhältnis zur Umwelt verbessern.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos. En efecto, durante el proceso de fabricación - desde la extracción de las materias primas hasta el uso final de los azulejos -, Marazzi ha desarrollado un sistema de recogida y utilización de los residuos de producción, las aguas de proceso, las materias primas que contienen y el calor generado durante algunas fases de producción. La calidad ecológica del ciclo industrial completo permite limitar el consumo de recursos naturales y reducir el impacto medioambiental gracias a la recuperación morfológica y de la vegetación de las canteras, en línea con las directivas medioambientales, la gestión controlada de los residuos, la optimización del consumo de energía y la reutilización de las aguas industriales. Marazzi, colaborando con ingenieros y arquitectos, diseña y realiza innovadores sistemas de cerámica capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el ambiente circundante.

Для Марazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции. Охватывая весь производственный процесс, от добычи сырья и вплоть до конечного использования плитки, Марazzi разработала систему сбора и повторного использования производственных отходов, технологической воды, содержащихся в них сырьевых материалов и тепла, выделенного на определенных этапах. Экологическое качество всего промышленного цикла позволяет ограничивать потребление натуральных ресурсов и снижать воздействие на окружающую среду, благодаря восстановлению морфологии и растительности карьеров в соответствии с экологическими стандартами, контролируемому управлению отходами, оптимизации энергетических расходов и повторному использованию технологической воды. Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Марazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



(leed credits)



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Treverckhic grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Treverkchic is eligible for LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED® Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Treverckhic trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte MR4 bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par le référentiel LEED®.

Avec son contenu recyclé, Treverkchic permet d'obtenir les crédits LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energeticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Treverkchic contribuye a la consecución de los créditos LEED® MR4.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Treverkchic помогает набрать кредиты LEED® MR4.



(100% made in italy)



Ceramics of Italy

Treverckhic, est une collection 100 % italienne, depuis la phase de conception à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique.

Marazzi transmet à Treverkchic l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Treverckhic, is a 100% Italian collection.

From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Treverkchic the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Treverckhic, è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Treverkchic l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

Die Kollektion Treverkchic, ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernen Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Treverkchic die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

Treverckhic, es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Treverkchic la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Treverckhic, - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Treverkchic превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

(treverkchic)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

NEW 19X150
30X120 - 20X120 - 15X120

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE
 REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASSE / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



MH4Z TREVERKCHIC
TEAK ASIA
 19X150



MH2R TREVERKCHIC
TEAK ASIA 30X120

MH5Z
TREVERKCHIC TEAK ASIA MIX
 (30X120-20X120-15X120)



MH2X TREVERKCHIC
TEAK ASIA 20X120



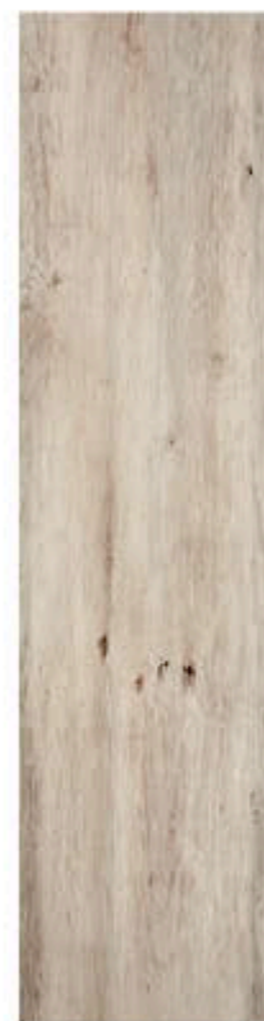
MH3S TREVERKCHIC
TEAK ASIA 15X120



MH5T MOSAICO
 25X30



MH60 TREVERKCHIC
TEAK AFRICA
 19X150



MH2S TREVERKCHIC
TEAK AFRICA 30X120

MH60
TREVERKCHIC TEAK AFRICA MIX
 (30X120-20X120-15X120)



MH2Y TREVERKCHIC
TEAK AFRICA 20X120



MH34 TREVERKCHIC
TEAK AFRICA 15X120



MH5U MOSAICO
 25X30

(treverkchic)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



MH4Y TREVERKCHIC
NOCE TINTO
19X150
G



MH2Q TREVERKCHIC
NOCE TINTO 30X120
G

MH5Y
TREVERKCHIC NOCE TINTO MIX
(30X120-20X120-15X120)



MH2W TREVERKCHIC
NOCE TINTO 20X120
G



MH32 TREVERKCHIC
NOCE TINTO 15X120
G



MH5S MOSAICO
25X30



MH4W TREVERKCHIC
NOCE FRANCESE
19X150
G



MH2N TREVERKCHIC
NOCE FRANCESE 30X120
G

MH5W
TREVERKCHIC NOCE FRANCESE MIX
(30X120-20X120-15X120)



MH2U TREVERKCHIC
NOCE FRANCESE 20X120
G



MH30 TREVERKCHIC
NOCE FRANCESE 15X120
G



MH5Q MOSAICO
25X30

(treverkchic)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



MH4V TREVERKCHIC
NOCE ITALIANO
19X150
G



MH2M TREVERKCHIC
NOCE ITALIANO 30X120
G

MH5V
TREVERKCHIC NOCE ITALIANO MIX
(30X120-20X120-15X120)



MH2T TREVERKCHIC
NOCE ITALIANO 20X120
G



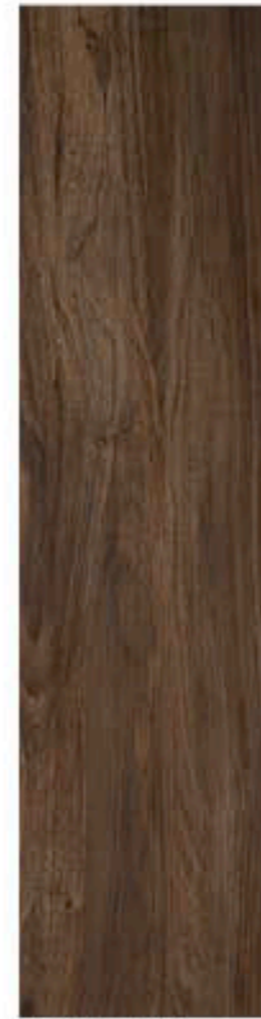
MH2Z TREVERKCHIC
NOCE ITALIANO 15X120
G



MH5P MOSAICO
25X30*



MH4X TREVERKCHIC
NOCE AMERICANO
19X150
G

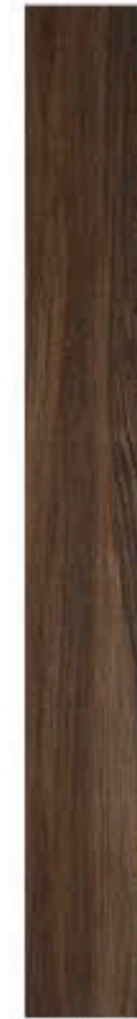


MH2P TREVERKCHIC
NOCE AMERICANO 30X120
G

MH5X TREVERKCHIC NOCE AMERICANO MIX
(30X120-20X120-15X120)



MH2V TREVERKCHIC
NOCE AMERICANO 20X120
G



MH81 TREVERKCHIC NOCE
AMERICANO 15X120
G



MH5R MOSAICO
25X30*

* Mosaico assemblato su rete in fibre di vetro
 Mosaic mesh - mounted on fiberglass
 Mosaïque montée sur filat en fibre de verre
 Auf Glasfasermatz gelübtes Mosaik
 Mosaico enmellado sobre fibra de vidrio
 Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

** Battiscopa ottenuto da taglio del fondo
 Skirting cut from plain tile
 Plinthe obtenue par découpe du fond
 Aus Grundfliesen geschrittener Sockel
 Rodapió obtenido mediante corte del fondo
 Подоконник, полученный с помощью среза основной плитки

PIZZI SPECIALI
 SPECIAL TILES
 PÉCÉS SPECIALES
 SONNENSTÜCKE
 PIEZAS ESPECIALES
 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПЛИТКИ



IMBALLI
 PACKING
 EMBALLAGES
 VERPACKUNGEN
 EMBALAJES
 ПУКОВАНИ



Pezzi
 Pieces
 Stk
 Peces
 Штук

Mq
 Sq. Ft
 Cm
 Mq
 Ka. u

Kg
 Kz



Scatole
 Box
 Cartes
 Caja
 Коробки

Mq
 Sq. Ft
 Cm
 Mq
 Ka. u

Kg
 Kz

Spessore
 Thickness
 Épaisseur
 Dicke
 Espesor
 Толщина

	GRADONE 32,5x120x4	BATTISCOPA BT 7x60**		Pezzi Pieces Stk Peces Штук	Mq Sq. Ft Cm Mq Ka. u	Kg Kz	Scatole Box Cartes Caja Коробки	Mq Sq. Ft Cm Mq Ka. u	Kg Kz	Spessore Thickness Épaisseur Dicke Espesor Толщина
Treverkchic Teak Africa	MH8R	MH8K	19x150 Rettificato	4	1,14	27,93	18	18,24	448,88	11,0
Treverkchic Teak Asia	MH8Q	MH8J	30x120 Rettificato	3	1,08	26,36	24	25,92	632,35	10,5
Treverkchic Noce Francese	MH8M	MH8P	20x120 Rettificato	3	0,72	18,66	48	34,56	813,75	10,5
Treverkchic Noce Italiano	MH8L	MH8E	15x120 Rettificato	6	1,08	25,51	24	25,92	612,33	10,5
Treverkchic Noce Americano	MH8N	MH8G	25x30 Mosaico	4	0,30	8,13	100	30,00	613,33	10,5
Treverkchic Noce Tinto	MH5P	MH5H	7x60 Battiscopa BT	14	8,4 ml	14,58	-	-	-	10,5
			32,5x120x4 Gradone	2	0,78	17,70	-	-	-	-

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытаний	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévoies Vorgeschriebene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Ссылка для справок
Absorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Размеры	ISO 10545-2			N ≥ 15 cm	
Lunghezza e Larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				± 2 mm ± 0,5%	
Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина			Conforme alla norma. Conplies with the standards. Conforme aux normes.	± 0,5 mm ± 5%	
Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Geradigkeit der Kanten Rectitud de los costos Прямолинейность углов		mm %	Anforderungen erfüllt. Conforme con las normas. Соответствует норме.	± 1,5 mm ± 0,5%	
Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность				± 2 mm ± 0,5%	
Pianità Flatness Planéité Ebenförmigkeit Planidad Плоскостность				± 2 mm ± 0,5%	UNI EN 14411-G
Aspetto Appearance Aspect Aspekt Aspecto Внешний вид			100%	≥ 95%	
Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Стойкость изгибу	ISO 10545-4				
Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchmodul Módulo de rotura Прочность на разрыв		N/mm ²	≥ 35	Pa35 Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Прочность разрыва		N	≥ 1300	≥ 1300	
Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокой истиранию	ISO 10545-6	mm ³	120-150	≤ 175	
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12		Resiste Resistant Résistant Resistente Creskível	In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme d'EN ISO 10545-1 De conform met de norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытаний	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévoies Vorgeschriebene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Ссылка для справок
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écart de température Widerstand/Nichtgip gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к перепадам температуры	ISO 10545-9		Resiste Resistant Résistant Resistente Creskível	In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme d'EN ISO 10545-1 De conform met de norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilataion thermique linéaire Linear Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного температурного расширения	ISO 10545-8	MK ⁻¹	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение	
Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14		Classe 5 Class 5 Klasse 5 Categoría 5 Класс 5	Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 minimum Mind. Klasse 3 Categoría 3 minimo Minimum Klasse 3	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscine Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Salze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscinas Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13		GA	GB Minimo GB Minimum GB Minimum GB Minimum GB Minimo	UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам			da GLA a GLB / da GHA a GHB von GLA to GLB / von GHA to GHB de GLA à GLB / de GHA à GHB von GLA bis GLB / von GHA bis GHB de GLA a GLB / de GHA a GHB de GLA a GLB / de GHA a GHB de GLA a GLB / de GHA a GHB	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение	
Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtfestheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светопрочность красок	DIN 51094		Conforme Conplies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Conforms exactly	Non deve presentarsi apprezzabili alterazioni di colore. Aucun écart de couleur appréciable doit manifester. Keine Farbänderungen / Farbveränderungen zu erwarten. Ninguna manifestación de cambio apreciable de color. Не должно наблюдаться заметные изменения цвета.	
Resistenza allo scivolio Slip resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Стойкость к скольжению	RAMP METHOD		R9	da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181 ¹
Resistenza allo scivolio Slip resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Стойкость к скольжению	PENDULUM		Classe 1 Class 1 Klasse 1 Categoría 1 Класс 1		EN 12833 BCE N°74 DEL 26/3/05

1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici antiscivolo.
 Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
 Sole de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
 Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.
 Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
 Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

N Dimensione nominale (cm)
 N Nominal dimension (cm)
 N Dimension nominale (cm)
 N Nennmaß (cm)
 N Dimensión nominal (cm)
 N Номинальный размер (см)

(soluzioni e consigli di posa 30X120 · 20X120 · 15X120)

INSTALLATION SOLUTIONS AND ADVICE / SOLUTIONS ET CONSEILS DE POSE / VERLEGEMÖGLICHKEITEN UND -EMPFEHLUNGEN
SOLUCIONES Y CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN / РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Sia per il monofornato che per il multiformato si consiglia pose a cornice regolare o irregolare, oppure la pose sbalzata con una differenza consigliata tra pezzo e pezzo di 1/4 max.

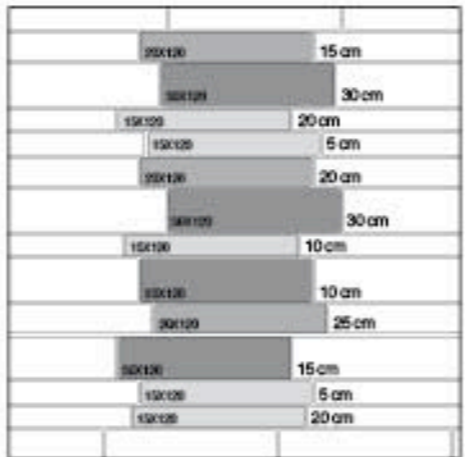
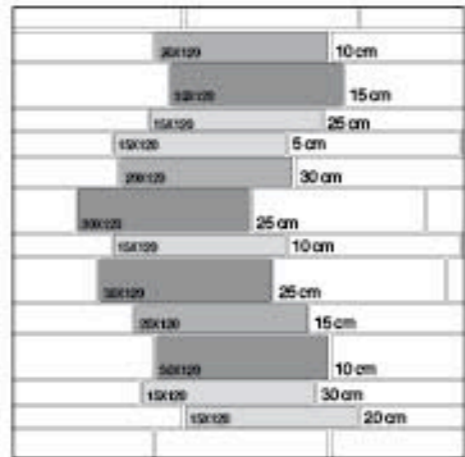
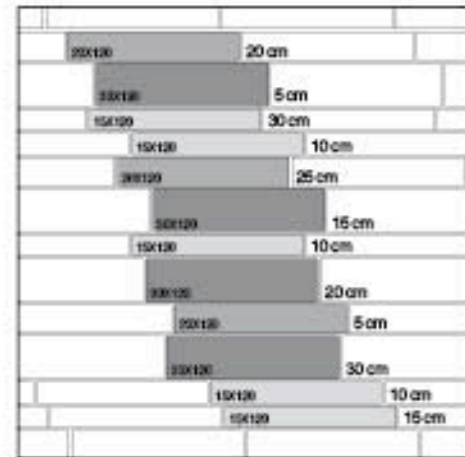
Pour le monofornat comme pour le multiformat, il est recommandé de procéder à une pose à l'anglaise régulière ou irrégulière, ou à une pose décalée avec une différence conseillée entre deux pièces 1/4 max.

Tanto en referencia al monofornato como en lo que concierne al multiformato se aconseja el estado constructivo regular o irregular, o bien la colocación escalonada dejando una diferencia recomendada entre pieza y pieza de como máximo 1/4.

Whether laying just one or multiple sizes, tiles should be laid in regular or irregular rows, or staggered rows with a recommended distance between joints of no more than 1/4 of the length of the tile.

Sowohl für einformige als auch mehrformige Anfert wird eine regelmäßige oder unregelmäßige, gerade fortlaufende Verlegung oder eine Verlegung mit einem maximalem Versatz zwischen den einzelnen Teilen empfohlen.

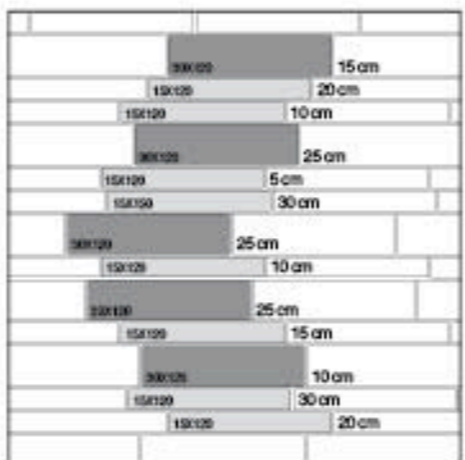
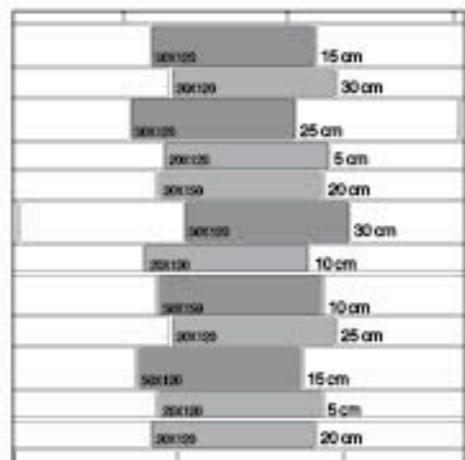
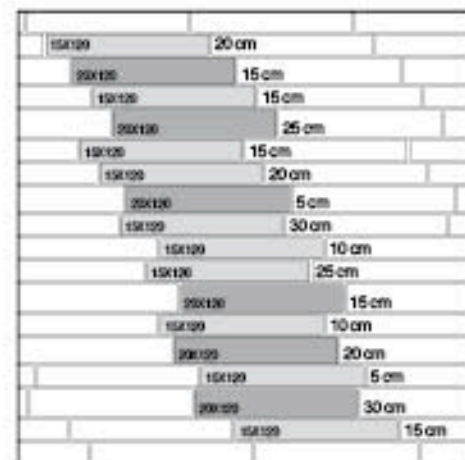
Как для моноформата, так и для мультiformата рекомендуется укладка с равномерным или неравномерным разном, или же со сдвигом, с рекомендуемой разницей между шарами макс. в 1/4.



FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
30X120	47,06	1,31
20X120	23,53	0,96
15X120	29,41	1,83

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
30X120	47,06	1,31
20X120	23,53	0,96
15X120	29,41	1,83

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
30X120	47,06	1,31
20X120	23,53	0,96
15X120	29,41	1,83



FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
20X120	44,44	1,85
15X120	55,56	3,09

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
30X120	51,72	1,44
20X120	46,28	2,01

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMAT ФОРМАТ	% Superficie per formato al mq. / % Area per size per m ² / % Surface per format au m ² / % Oberfläche für Format pro m ² / Porcentaje de superficie para el formato por m ² / % покрываемость на форматки	N. Pieci per formato al mq. / No. of pieces per size per m ² / Nombre de pièces par format au m ² / Anz. Teile für Format pro m ² / Número de piezas para el formato por m ² / кол. шт. на форматки
30X120	55,56	1,54
15X120	44,44	2,47

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento matt
Matt flooring
Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt
Pavimento mate
Matrosaal non



Resistenza al gelo
Frost proof
Résistance au gel
Frostbeständigkeit
Resistencia a la helada
Морозостойкая



Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi
o zone operative con superfici
strucolatevoli

Skid resistance.
Flooring of work environments and
operating areas with slippery surfaces

Résistance à la glissance.
Sols de locaux industriels et de zones
de travail à surfaces dérapantes

Rutschfestigkeit.
Böden für Arbeitsräume und
Arbeitszonen mit rutschfester
Oberfläche

Resistencia al deslizamiento.
Pavimentaciones de zonas de
trabajo y operativas con superficies
resbaladizas

Повышенный коэффициент
противоскольжения.
полы для рабочих помещений
и рабочих участков, имеющих
скользкие поверхности.

Ogni simbolo, essendo puramente
indicativo, deve essere rapportato alla
relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative
and must be referred to the specific
relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement
indicatif et il renvoie toujours
à la norme spécifique UNI-EN
correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind,
ist zu beachten, dass jeweils die
entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente
indicativo, se debe relacionar con
la normativa UNI-EN correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь
только приблизительным, должен
соотноситься с соответствующей
и специальным стандартом UNI-EN.



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Matrosan облицовка



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance deep abrasion
Résistance à l'abrasion profonde
Tiefenabriebfestigkeit
Resistencia a la abrasión profunda
Устойчивость к глубокому
истиранию



Resistenza allo scivolamento / Skid resistance
Résistance au glissement / Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento / Сопротивление скольжению

PENDULUM
CLASSE
Norme di riferimento / Reference standard / Norme de référence
Bezugsnorm / Norma de referencia / Стандарт для оценки
ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Materiali consigliati per locali sottoposti a
sollecitazioni medio pesanti come: case
individuali, commerciali leggeri.

Tiles suitable for rooms subject to medium-
heavy traffic, such as detached houses and
light-traffic commercial buildings.

Matériaux conseillés pour des locaux
soumis à des contraintes de moyennes à
fortes comme : les pavillons, les espaces
commerciaux soumis à un trafic léger.

Für Räume mit mittelstarker
Beanspruchung geeignet wie:
Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit
geringer Trittbelastung.

Materiales aconsejados para locales
sometidos a esfuerzos de mediana y fuerte
intensidad como: casas unifamiliares,
actividades comerciales con tránsito
limitado.

Материалы рекомендованы для
помещений, подверженных среднему
абразивному воздействию, как-
то: частные дома и небольшие
коммерческие помещения.

Per la posa dei prodotti inglobati si consiglia
la realizzazione di "fughe", o giunti di posa,
di dimensione adeguata alle tolleranze
dimensionali delle piastrelle ed al tipo di
impiego richiesto. L'esecuzione di fori e
tagli di precisione sulle piastrelle in gres
porcellanato deve essere effettuata con
attrezzature specifiche.

Pour la pose des produits inglobés, nous
conseillons la réalisation de "joints", ou de
joints de pose, de dimension adaptée aux
tolérances dimensionnelles des carreaux
et au type d'emploi voulu. Les trous et les
coupes de précision sur les carreaux en
gres cérame doivent être
effectués au moyen d'outils spécifiques.

En la colocación de los productos
resistentes a la helada, se aconseja realizar
"juntas" o juntas de colocación con una
dimensión adecuada a las tolerancias
dimensionales de las baldosas y al tipo de
empleo requerido. La ejecución de orificios
y cortes de precisión en los azulejos y
baldosas de gres porcelánico debe ser
hecha a cabo con herramientas
específicas.

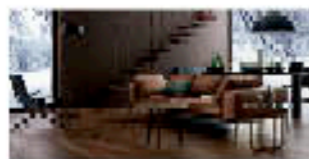
For the installation of frost-resistant products
we recommend the creation of "joints", or
laying joints, of a suitable dimension for the
dimensional tolerance of the tiles and for
the type of use required. The execution of
holes and precision cuts on tiles in porcelain
stoneware must be made using specific
equipment.

Für das Verlegen von frostbeständigen
Produkten empfiehlt sich die Ausführung
von "Fugen", bzw. Verlegefugen, deren
Größe den Maßtoleranzen der Fliesen
und dem Verwendungszweck angepasst
sind. Bohrungen und Präzisionschnitte in
Feinsteinzeugfliesen
dürfen nur mit speziellen Werkzeugen
ausgeführt werden.

Для укладки морозостойкой
продукции рекомендуется
выполнять "швы", размеры
которых должны соответствовать
размерным допускам плитки и
предусмотренному типу
использования. Выполнение
отверстий и реза по
размеру плитки из керамогранита
должны выполняться
специальным
инструментом.

(credits)

marketing . marazzi
art . kalliera
photo . andrea ferrari
styling . stefania vasques



(thanks to)

Teak asia
Miniforma
Claudia Barbari
Yamaha

Noce italiano
Oluce
Gallotti&Radice
De Castelli
Flexform
Claudia Barbari
Cassina
Il Piccolo - Milano

Teak africa
Flos
Oluce
La Palma
Diamantini e Domeniconi

Noce tinto
Fontana Arte
Society
Minotti
Hatria
Oluce



Noce americano
Messori
Tivoli Audio

print . gollnall Industrie grafiche
01.2014

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati relativi ai contenuti
per scatola ed al peso degli imballi sono
aggiornate al momento della stampa
del catalogo, pertanto i dati elencati possono
subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data related to the content
per box and to the packing weight are updated
at the catalogue printing time; therefore
the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant
les contenus par boîte et les poids
des emballages sont mis à jour au moment
où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi
ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
Die in den Tabellen enthaltenen Daten
in Bezug auf den Inhalt pro Karton und
das Gewicht der jeweiligen Verpackung
werden am Ausgabedatum des Katalogs
richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen
entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido
por caja y el peso de los embalajes, serán
puestas al día en la fecha de impresión
del catálogo, por tanto los datos indicados
pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящиеся
к содержанию коробок и весу упаковок,
действительны на момент издания
каталога, следовательно, они могут
претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
di modificare e sostituire, anche
solo parzialmente, i componenti dei sistemi
illustrati in questo folder, senza l'obbligo
di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right
to modify and replace the components
of the systems illustrated in this folder,
even only partially and with no obligation
to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réserve le droit
de modifier et de remplacer sans aucun
préavis, même partiellement, les éléments
des systèmes présentés dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor,
Teile des in diesem Katalog aufgeführten
Systems ohne vorherige Ankündigung
zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva
de modificar o sustituir, incluso sólo
parcialmente y sin previo aviso,
los componentes de los sistemas ilustrados
en este catálogo.

Marazzi Group обладают исключительным
правом изменять и заменять, даже
только частично, компоненты и
элементы системы, в данном
каталоге описанной без обязанности
предварительного уведомления.



MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALY

T // +39 059 384111
F // +39 059 384300
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT